

## 2021年“江蘇杯”中国語スピーチコンテスト(中部東海地区大会)実施概要

1971年、愛知県名古屋市で行われたピンポン外交をご存じでしょうか。日本と中国の国交正常化(1972年)にもつながった歴史上の重要な一幕で、今年は50周年という記念の年です。

江蘇杯は、今年で7年目を迎えました。1年ぶりに高等学校の部と大学の部(初級班)も開催します。

ぜひ、このコンテストで、日頃の中国語学習の成果を発揮してみませんか？

自信をつけたい方、卒業に向けた集大成として取り組みたい方、目的は様々だと思います。

江蘇杯は、コロナ禍にあっても学習意欲や目的を失うことなく、挑戦する皆さんを応援します！

### 主催

日本側：愛知大学

中国側：江蘇国際文化交流センター、南京大学

1. 後援：中華人民共和国駐名古屋総領事館、江蘇省対外文化交流協会弁公室、愛知県、一般社団法人中部経済連合会、株式会社中日新聞社、一般社団法人東海日中貿易センター、特定非営利活動法人愛知県日本中国友好協会

2. 開催日時

○高等学校の部 2021年12月18日(土) 午前

○大学の部(初級班・中上級班決勝) 2021年12月18日(土) 午後

3. 実施方法

日本と中国をオンラインで接続(参加者は自宅から接続)

4. 参加資格について

出場希望者は以下のすべての条件に該当する必要があります。

※虚偽の申請があった場合、本大会への参加、賞および入賞活動への参加権を無効とします。

### ○高等学校の部

- (1) 日本国籍を有し、東海・北陸地区(愛知県、岐阜県、静岡県、三重県、富山県、石川県、福井県)の高等学校に在籍する高等学校生。
- (2) 両親のどちらも中国語を母語としない者で、参加者本人も中国語を母語としない者。
- (3) 中国語学習歴が1年未満で、中国語圏での学習歴および生活歴のない者。
- (4) 以前の本大会に参加者し、いずれの賞(努力賞を除く)も獲得していない者。
- (5) 所定の申請書類を期日までに提出し、本コンテスト実施委員会の審査を通過した者(詳細は8.を参照)。

### ○大学の部

- (1) 中部東海地区(愛知県、岐阜県、三重県、静岡県、新潟県、長野県、富山県、石川県、福井県)の大学に在籍する大学生または大学院生と、南京大学の一部提携大学(京都大学、奈良女子大学、津田塾大学、静岡大学、名古屋大学)に在籍する大学生または大学院生。
- (2) 両親のどちらも中国語を母語としない者で、参加者本人も中国語を母語としない者。
- (3) **【初級班】**
  - ・中国語学習歴が1年未満で、中国語圏での学習歴および生活歴のない者。
  - ※以前の本大会で初級班に出場し、いずれかの賞(ただし努力賞を除く)を獲得した者は、中上級班へ出場してください。**【中上級班】**
  - ・中国語学習歴が1年以上で、中国語圏での学習歴および生活歴がいずれも2年を超えないもの。
  - ・以前の本大会で中上級班に出場した者はいずれの賞(努力賞を除く)も獲得できなかった者に限る。

ただし、昨年度の本大会に出場し2等賞、努力賞を受賞したものは、例外として参加することができる。

・いずれの場合も、発表原稿は未発表原稿とする。

(4) 所定の申請書類を期日までに提出し、本コンテスト委員会の審査を通過した者（詳細は8.を参照）。

## 5. 実施内容について

### ○高等学校の部

朗読（A、Bあわせて4分以内）： A. 自己紹介（1分以内）時間を超過した場合は減点対象となります。

B. 朗読課題文2編のうち1編を選択（詳細は添付4を参照）。

※自己紹介の際、学校名は名乗らないでください。

### ○大学の部

(1) 初級班（A、Bあわせて5分以内）： A. 自己紹介（1分以内）時間を超過した場合は減点対象となります。

B. 朗読課題文2編のうち1編を選択（詳細は添付5.を参照）。

※自己紹介の際、学校名は名乗らないでください。

（事前審査については、8. [初級班] (3) をご覧ください）

(2) 中上級班（A、Bあわせて7分以内）：

A. スピーチ4分以内：内容は中国に関するもので、自身で準備した未発表作品に限る。

※冒頭、学校名は名乗らないでください。

※応募時の提出原稿と当日の発表内容に、大幅な変更があった場合は減点となる可能性があります。

B. 回答：スピーチ終了後、審査員による口頭での質問と、PPT等の表示形式等による2つの質問が中国語でなされます。

質問は、スピーチに関する内容と、江蘇省に関する内容の各1問で、中国語で回答いただきます。

江蘇省に関する資料は、事前審査通過者にのみメールでご連絡します。

（事前審査については、8. [中上級班] (3) をご覧ください）

## 6. 審査基準について

当日、日本側、中国側で構成される審査員により審査し、10点満点で、0.1点単位で点数化します。

○高等学校の部：A. 自己紹介（4点）：内容、発音、単語や抑揚等

B. 朗読（6点）：熟練、発音、技巧等

※ 指定された制限時間を超えた場合は減点となります。

○大学の部：

(1) 初級班：A. 自己紹介（4点）：内容、発音、単語や抑揚等

B. 朗読（6点）：熟練、発音、技巧等

(2) 中上級班：A. スピーチ（7点）：内容、発音、技巧や効果等

B. 回答（3点）：正確さ、完成度、流暢さ等

※ 各部門とも、指定された制限時間を超えた場合は減点となります。

## 7. 賞について

○高等学校の部：

(1) 一等賞 愛知大学賞（5名）：賞状の授与および図書カード1万円分

(2) 二等賞（7名）：賞状の授与および図書カード5千円分

(3) 中華人民共和国駐名古屋総領事賞（1名）：賞状の授与および図書カード1万円分

(4) 記念賞（参加者全員）：江蘇省記念品贈呈

○大学の部：

(1) 特等賞（中上級班から1名）：賞状の授与および以下よりいずれかを選択可

①南京大学（修士課程）への留学（2-3年）★

（中国政府奨学金への推薦資格を授与、中国政府奨学金への審査を通過した場合に以下を適用。

学費・宿舍費・医療保険および毎月の生活費を含む奨学金を支給。航空券等は自費とする。

賞獲得者は2022年1月以降、南京大学のいずれかの研究科へ申請書を提出のこと  
研究科等情報は以下のURLを参照。

<http://grawww.nju.edu.cn/main.htm>

※ただし、新型コロナウイルスの影響により、2022年3月に南京大学に留学できない可能性もあります。その場合、留学開始時期は2022年9月または2023年3月となる可能性があります（南京大学のスケジュールに従っていただきます）。ご了承ください。

②南京大学での中国語学留学（1 Semester★）の奨学金（学費）。他は自費とする。

（2022年9月から留学を希望する場合は、所属大学の手続きに基づいた上で2022年5月末までに、南京大学ホームページ上で所定の入力手続きを完了してください（その後、関係書類を受領の際には400円が必要です）

※ただし、新型コロナウイルスの影響により、2022年9月に南京大学に留学できない可能性もあります。その場合、留学開始時期は2023年3月または2023年9月になる可能性があります（南京大学のスケジュールに従っていただきます）。ご了承ください。

③8日間の江蘇省文化旅行の参加▲（2022年8月予定）

往復国際航空券および中国到着後の旅行費用。

※ただし、新型コロナウイルスの影響により、次年度以降に延期となる可能性もあります。ご了承ください。

※③は、以前に本大会に出場し8日間の江蘇省文化旅行に参加した方や、新型コロナウイルスの影響で③の実施が延期中の方、辞退した方も、選択することはできません。

(2) 一等賞（11名）：賞状の授与および以下よりいずれかを選択可。

①南京大学での1 Semester中国語学留学★の奨学金（学費）。他は自費とする。

②8日間の江蘇省文化旅行の参加▲（2022年8月予定）

往復国際航空券および中国到着後の旅行費用。

※ただし、いずれの活動も新型コロナウイルスの影響により、次年度以降に延期となる可能性もあります。ご了承ください。

※②は、以前に本大会に出場し8日間の江蘇省文化旅行に参加した方や、新型コロナウイルスの影響で②の実施が延期中の方、辞退した方も、選択することはできません。

(3) 二等賞（7名）

賞状の授与および南京大学4週間の短期中国語留学■（2022年8月予定）の奨学金（学費）。

※ただし、新型コロナウイルスの影響により、次年度の夏に延期となる可能性もあります。ご了承ください。

(4) 中華人民共和国駐名古屋総領事賞（初級班から1名）：賞状の授与および図書カード1万円分

(5) 中華人民共和国駐名古屋総領事賞（中上級班から1名）：賞状の授与および図書カード1万円分

(6) ピンポン外交50周年記念賞（中上級班から1名）：賞状の授与および商品券3万円分

(7) 記念賞（参加者全員）：江蘇省記念品贈呈

●特等入賞者および一等入賞者が8日間の文化旅行参加権を放棄した場合、主催者は2等入賞者に8日間の文化旅行を選択できる旨の通知を行います。その通知は、大会時の成績上位者から順に通知し選択いただきますが、8日間の文化旅行の人数枠11名を超えた場合は、2等入賞者に8日間の文化旅行の選択権利はありません。

★（参考）ビザおよび航空券等は各自で手配いただきますが新型コロナウイルスの影響で受付業務が停止されています（2021年7月時点）。

▲ 航空券は江蘇国際文化交流センターが一括手配します。

■（参考）ビザおよび航空券等は各自で手配いただきますが新型コロナウイルスの影響で受付業務が停止されています（2021年7月時点）。

## 8. 申込方法等

### ○高等学校の部

(1) 必要書類：①参加申込書1通（添付1参照）②所属高等学校の生徒手帳等、顔写真頁（写）1通（モノクロ・A4）

(2) 申込方法：必要書類を、以下【提出先・問合せ先】まで郵送のほか、①のデータを同連絡先に記載のメールアドレスまで、メール本文に氏名を記載の上、送信提出のこと（①を送信の際は自署サイン箇所は入力してください）。

(3) 申込締切：2021年11月10日（水）当日消印有効（メール送信提出期限は、同日17時まで）

### ○大学の部

#### [初級班]

(1) 必要書類：①参加申込書1通（添付2参照）②所属大学の学生証（写）1通（モノクロ・A4）

③音声ファイルデータ

1. 音声データファイルは、自己紹介および大学名は不要です。氏名のみを名乗り、続いて課題文を録音してください（タイトル不要）。

2. 音声ファイルはMP4、MP3、WMA等のデータ形式で保存してください。
3. ファイル名は「氏名」としてください。
4. 音声は鮮明に聞こえるように録音してください。
5. 容量等の都合で送信が困難な場合は、以下のURLも参考にしてください。

<https://firestorage.jp/> (アップロード式 (無料))

ただし、この方法で提出した場合は、提出した先のURLを【提出先・問合せ先】の指定のメールアドレスまで、必ず連絡してください。連絡がない場合は、受取ができません。

- (2) 申込方法：必要書類①②を、以下【提出先・問合せ先】に郵送の上、①③のデータを同連絡先に記載のメールアドレスまで送信提出のこと（①を送信の際は自署サイン箇所は入力してください）。
- (3) 応募期限：2021年11月10日（水）当日消印有効（メール送信期限は、同日17時まで）  
※応募者が6名を超えた場合、南京大学関係者による事前審査を行います。

#### [中上級班]

- (1) 必要書類：①申込書1通（添付2参照） ②所属大学等の学生証（写）1通（モノクロ・A4）  
③スピーチ原稿（添付3参照。中文・日文的各1通を所定の様式により提出）  
④音声ファイルデータ

1. 音声ファイルは、中国語による「氏名」「スピーチタイトル」の後、スピーチを録音してください（大学名は不要）。
2. 音声ファイルはMP4、MP3、WMA等のデータ形式で保存してください。
3. ファイル名は「氏名」としてください。
4. 音声は鮮明に聞こえるように録音してください。
5. 容量等の都合で送信が困難な場合は、以下のURLも参考にしてください。

<https://firestorage.jp/> (アップロード式 (無料))

ただし、この方法で提出した場合は、提出した先のURLを【提出先・問合せ先】の指定のメールアドレスまで、必ず連絡してください。連絡がない場合は、受取ができません。

- (2) 申込方法：必要書類①～③を、以下【提出先・問合せ先】に郵送の上、①③④のデータを同連絡先に記載のメールアドレスまで送信提出のこと（①を送信の際は自署サイン箇所は入力してください）。  
\*③スピーチ原稿は、所定の書式を利用のこと。
- (3) 応募期限：2021年11月10日（水）当日消印有効（メール送信提出期限は、同日17時まで）  
※応募者が13名を超えた場合、南京大学関係者による事前審査を行います。

※いずれの部門も、応募書類は返却しません。

※応募書類に不備や虚偽の申請があった場合は失格となります。ご注意ください。

#### 9. 大会参加通知について（高等学校の部、大学の部）

2021年11月16日（火）までに、高等学校の部は郵送にて、大学の部はメールでご本人宛にて連絡します。  
なお、事前審査および大会当日審査結果に関する問い合わせは一切受け付けません。ご了承ください。

#### 10.

- |     |                    |   |
|-----|--------------------|---|
| 添付1 | 高等学校の部             | 2021年“江蘇杯”中国語スピーチコンテスト参加申込書             |
| 添付2 | 大学の部               | 2021年“江蘇杯”中国語スピーチコンテスト参加申込書(初級班・中上級班共通) |
| 添付3 | 大学の部(中上級班)         | 2021年“江蘇杯”中国語スピーチコンテスト原稿(中国語版、日本語版)     |
| 添付4 | 2021年江蘇杯 高等学校の部    | 朗読課題文(2編)                               |
| 添付5 | 2021年江蘇杯 大学の部(初級班) | 朗読課題文(2編)                               |

【提出先・問合せ先】※問合せはメールにてお願いします

〒453-8777

愛知県名古屋市中村区平池町四丁目60番6

愛知大学 国際交流課 国際教育推進係

“江蘇杯”中国語スピーチコンテスト実施委員会

E-mail : stglobal@ml.aichi-u.ac.jp